



GIÁO XỨ VIỆT NAM

St. Patrick Proto-Cathedral - Proto-Catedral de San Patricio

389 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95113

Điện thoại liên lạc:

VP. Giáo Xứ: (408) 291-6280

VP. Giáo Xứ Mỹ & Mê: (408) 294-8120

Trường Học St. Patrick: (408) 283-5858

Fax Giáo Xứ: (408) 291-6289

Web: www.giaoxuvietnam.org

Giờ làm việc: 9:00 - 12:00 AM & 1:00 - 5:00 PM

Thứ Hai đến thứ Sáu.

2-5-2010

BẢN TIN số 368

* QUÝ LINH MỤC ĐIỀU HÀNH GIÁO XỨ :

- Lm. Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. Chính Xứ

- Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường Phụ Tá

- Lm. Vincent Nguyễn Đình Truyền Phụ Tá

- Lm. Abrego Martin, S.S.L. Phụ Tá

* Phụ giúp các Mục Vụ Giáo Xứ :

- Phó tế vĩnh viễn Joseph Huỳnh Văn Ngọc

- Phó tế vĩnh viễn Đominicô Trần Quốc Dũng

* Phụ trách Văn Phòng Giáo Xứ :

- Nữ tu Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S.

* Mục Vụ Giáo Lý & Việt Ngữ : 291-6270

- Anh Lê Văn Thọ: Điều Hợp Viên

- Anh Phạm Văn Triệu: Trưởng Ban Huấn Luyện

- Chị Lê Kim Oanh: Thư Ký

* Mục Vụ Giáo Lý Tân Tòng (291-6280) : Anh Phan Phú

* Phụ trách Văn Phòng Kế Toán (291-6280) : Lê Michaela

* Ban Tình nguyện/Điều Hợp Viên: Anh Ngô Luật

LỊCH PHỤNG VỤ

2-5 CHÚA NHẬT V PHỤC SINH

(Cv 14:21b-27; Tv 144:8-13ab; Kh 21:1-5a; Ga 13:31-33a,34-35)

3-5 Thứ Hai: Thánh Philipphê và Giacôbê, Tông đồ.

4-5 Thứ Ba: Ngày trong tuần V Phục Sinh.

5-5 Thứ Tư: Ngày trong tuần V Phục Sinh.

6-5 Thứ Năm: Ngày trong tuần V Phục Sinh.

7-5 Thứ Sáu: Ngày trong tuần V Phục Sinh.

8-5 Thứ Bảy: Ngày trong tuần V Phục Sinh.

9-5 CHÚA NHẬT VI PHỤC SINH

(Cv 15:1-2,22-29; Tv 66:2-3,5-6,8; Kh 21:10-14,22-23; Ga 14:23-29)

Chia Sẻ Lời Chúa

Anh chị em thân mến, Lời Chúa hôm nay ban cho chúng ta một Tin Mừng rằng Nước Trời đã đến giữa chúng ta nhờ Hồng Ân Thiên Chúa và do Đức Giêsu Kitô Đấng đã chiến thắng tội lỗi và sự chết đã ban cho chúng ta trời mới đất mới như sách Khải Huyền của Thánh Gioan: “Bấy giờ tôi thấy trời mới đất mới”. Đây là nơi Thiên Chúa cư ngụ với chúng ta gọi là Thiên Đàng. Đây là nhà tạm Thiên Chúa ở cùng nhân loại, Người sẽ cư ngụ cùng với họ. Họ sẽ là dân của Người, còn chính Người sẽ là Thiên-Chúa-ở-cùng-họ. Thiên Đàng đang ở giữa chúng ta nhưng chúng ta phải trải qua mọi khó khăn thử thách như thử vàng trong lửa thì mới được vào. Với sức loài người nước trời thật khó đạt được nhưng với ơn Chúa thì dễ dàng vì không có gì mà Thiên Chúa không làm được nên Thiên Chúa đã ban cho chúng ta Đức Chúa Thánh Thần để trợ lực cho chúng ta. Nhờ ơn Đức Chúa Thánh Thần trong bí tích rửa tội chúng ta được gắn bó trong sự chết với Chúa Giêsu Kitô và cùng phục sinh với Ngài. Đây chính là sự sống mới do sự tái tạo trời mới đất mới của Chúa Kitô và chúng ta được gọi Thiên Chúa là Cha và được thừa hưởng gia nghiệp nước trời.

Ơn của Chúa là Đức Chúa Thánh Thần sẽ trợ giúp chúng ta vào Thiên Đàng. Nếu không có ơn Đức Chúa Thánh Thần thì muốn vào nước trời giống như con lạc đà chui qua lỗ kim vậy. Vậy muốn có Đức Chúa Thánh Thần ở với chúng ta để trợ giúp chúng ta thì chúng ta phải thi hành mệnh lệnh của Chúa Giêsu: “Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. Mọi người sẽ nhận biết anh em là môn đệ của Thầy ở điểm này: là anh em có lòng yêu thương nhau.” Tất cả các điều răn đều dựa trên điều răn này. Đức Chúa Thánh Thần chính là Tình Yêu. Chúng ta cần phải yêu thương nhau theo gương của Chúa Giêsu Kitô thì chúng ta mới có cùng một Thần Khí và mới làm môn đệ của Chúa. Những ai không yêu thương thì không có Thiên Chúa ở với họ. Chính vì thế mệnh lệnh duy nhất này cần phải thi hành tuyệt đối nếu chúng ta muốn nhờ Thần Khí giúp chúng ta vào nước trời để được hưởng hạnh phúc muôn đời. Chúa Cha tôn vinh Ngài qua Phục Sinh vinh hiển. Chúa đã đem sự sống mới cho những ai nối kết với Thiên Chúa. Nhờ Thần Khí mà họ được sống. Chúng ta hãy yêu thương nhau như Chúa dạy để được sống vĩnh cửu trong nước trời.

Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường

CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT		THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
ST. PATRICK	389 E. SANTA CLARA ST. SAN JOSE, CA 95113	5:30 PM 7:00 PM	7:30; 9:00 AM; 4:00; 5:30 PM; 8:30PM(ngày)
ST. FRANCES CABRINI	15333 WOODARD RD., SJ.	6:45 PM	
HOLY FAMILY	4848 PEARL AVE., SJ.	7:30 PM	
ST. JOHN THE BAPTIST	279 S. MAIN ST., MILPITAS		4:45 PM
ST. VICTOR	3108 SIERRA RD., SJ.		7:00 PM
THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI ST. PATRICK: 7:30 AM (THỨ 2-6); 6:00 PM (THỨ 2-6); 8:00 AM (THỨ 7)			

NHẬN CÁC BÍ TÍCH

* Muốn nhận **Bí Tích Rửa tội, Thêm sức, Rước Mình Thánh Chúa** xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

* Muốn nhận **Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân** xin gọi văn phòng Giáo Xứ điện thoại 291-6280 để liên lạc 1 vị linh mục tức trực.

* Muốn nhận **Bí Tích Hòa Giải** xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh mục của Giáo Xứ.

* Muốn nhận **Bí Tích Hôn Phối** xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

PHÁT THANH NGUỒN SỐNG:

(Tạm thời ngưng để hoàn chỉnh tốt hơn)

CÂU CHUYỆN LỜI CHÚA (24/24): 408-562-6555

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Ngày 27 tháng 4 năm 2010

Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến,

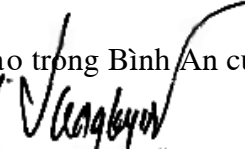
Con người lúc nào cũng khao khát được sống trong bình an. Các tông đồ cũng có nỗi khao khát đó. Chính vì thế, Chúa Giêsu đã nói với các tông đồ rằng: "Thầy để lại bình an cho các con; Thầy ban bình an của Thầy cho các con" (Jn 14:27). Nhưng, bình an Chúa ban, không có nghĩa là vắng bóng của gian nan và khốn khó. Trái lại, bình an Chúa ban, vẫn cảm nghiệm được trong đau khổ và truân chiên. Chúa đã minh định điều này với các tông đồ: "Bình an Thầy ban cho chúng con, không như thế gian ban tặng" (Gn 14:27).

Thực vậy, thánh Phaolô tông đồ đã luôn cảm nghiệm được sự bình an của Chúa, mặc dầu ngài bị hành hung và ngược đãi: bị kéo ra khỏi thành và bị ném đá đến nửa sống nửa chết (TĐCV 14: 19). Chính sự bình an của Chúa còn cho ngài thêm nghị lực và sức mạnh: ngài đã đứng dậy, và trong hân hoan tiếp tục đi rao giảng Tin Mừng cho dân chúng trong thành (TĐCV 14:20-21).

Sự bình an Chúa ban, mà chính thánh Phaolô đã cảm nghiệm được giữa bao cam go và thử thách, làm cho chúng ta không thể không nhớ được những lời kinh vô cùng thánh thiện của thánh Phanxicô thành Assisi: "...Lạy Chúa, xin hãy dùng con, như khí cụ bình an của Chúa. Để con đem yêu thương vào nơi oán thù; đem thứ tha vào nơi lăng nhục; đem an hoà vào nơi tranh chấp; đem chân lý vào chốn lỗi lầm..." (Kinh Hoà Bình).

Giữa bao tranh chấp và bất ổn trong cuộc sống, chúng ta hãy đến với Chúa mỗi ngày, và tha thiết nguyện xin: "Lạy Chiên Thiên Chúa... Xin ban bình an cho chúng con."

Kính chào trong Bình An của Chúa,


Lm. Gioan Têrêsa Nguyễn Minh Hiền, J.C.D.
Chính Xứ Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral

GIỚI THIỆU TIỀN DỰ TÒNG

(Inquirer or Precatechumenate Period)

Tiền Dự Tòng là bước đầu tiên cho tất cả những ai muốn tìm hiểu hay muốn theo Đạo Công Giáo. Ở giai đoạn đầu tiên này, tất cả những người tham dự được tự do thoải mái vì muốn đến hay muốn đi lúc nào cũng được. Mục đích của Tiền Dự Tòng là tạo ra một môi trường thân ái tránh gây áp lực bắt buộc theo Đạo để cho bất cứ những ai muốn tìm hiểu về đạo Công Giáo được tự do đến tìm hiểu, đặt những câu hỏi để được giải đáp những thắc mắc. Nhưng nếu sau khi tìm hiểu mà quyết tâm theo Đạo thì sẽ được giới thiệu qua giai đoạn hai là (Catechumenate Period) Dự Tòng. Nếu chưa sẵn sàng theo Đạo thì có thể tiếp tục ở Tiền Dự Tòng là giai đoạn một và muốn ở bao lâu cũng được. Xin mời đến văn phòng giáo xứ tham dự vào mỗi tối thứ Ba, 7:30PM-9:30PM.

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình

Khoá Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình. Miền Bắc California. sẽ có khóa học từ chiều ngày 25-26-27/06/2010 tại San Damiano Retreat thành phố Danville. Xin ghi danh sớm để giữ chỗ. Liên lạc: A/C Hải & Bình 957-0882; A/C Hoàn & Hằng 739-5840; Có thể lấy Đơn Ghi Danh ở website: www.tthngd.net.

Giáo Xứ Việt Nam

Cập Nhật Hoá Đơn Ghi Danh

Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick có chiến dịch cập nhật hoá Đơn Ghi Danh Giáo Xứ bắt đầu Chúa Nhật thứ Tư Mùa Chay trở đi. Vì Giáo Xứ gần đây theo yêu cầu của Giáo Phận vừa mới đổi Software Ghi Danh Giáo Xứ qua **ParishSoft** và đã có nhiều người không nhận được bì thư vì địa chỉ bị mất hay sai lệch khi đổi font VNI hay Unicode qua font khác. ParishSoft không dùng được Unicode nên có nhiều người bị mất địa chỉ. Nên Giáo Xứ xin quý ông bà và anh chị em cập nhật hoá tên, địa chỉ, số điện thoại cũng như tên phôi ngẫu, tên con cái. Như thế Giáo Xứ sẽ biết rõ những ai thuộc về Giáo Xứ Việt Nam và trong tương lai sẽ tiện liên lạc với quý vị về các Bí Tích cũng như được ưu tiên ghi danh học Giáo Lý Việt Ngữ trong Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick. Những người không thuộc Giáo Xứ sẽ ghi danh sau nếu còn chỗ. Xin quý vị lấy một tờ đơn ghi danh và điền tên, địa chỉ, số điện thoại liên lạc số bì thư hay đánh dấu đã có bì thư. Nếu chưa có bì thư thì xin đánh dấu vào ô muốn đóng góp bằng bì thư rồi bỏ vào giỏ thu tiền tuần kế tiếp.

TIN TỨC & THÔNG BÁO

THÔNG BÁO Tiến Trình Đóng Góp ADA 2010 Giáo Xứ Việt Nam (GXVN) Saint Patrick Proto-Cathedral

Chỉ Tiêu:	\$ 162,506.00
Sau tuần 2	\$ 69,575.00
Sau tuần 3	\$ 112,435.00
Sau tuần 4	\$ 153,910.00
Sau tuần 5	\$ 175,640.55
Sau tuần 6	\$ 183,160.55
Sau tuần 7	\$ 207,055.55
Sau tuần 8	\$ 217,195.55
Sau tuần 9	\$ 222,690.55
Sau tuần 10	\$ 223,470.55
GXVN Sẽ Nhận Lại:	\$ 70,964.55

Xin chân thành cảm ơn tất cả quý vị đã đóng góp. Nguyên xin Thiên Chúa và Mẹ Maria trả công bội hậu! Cũng xin tha thiết kêu gọi những ai trong chúng ta chưa đóng góp. Dù ít dù nhiều, xin tất cả cùng tham gia đóng góp chung với các anh chị em giáo hữu của chúng ta, hầu tỏ bày tinh thần trách nhiệm của chúng ta phải có đối với Thiên Chúa, Giáo Hội, Giáo Phận và Giáo Xứ. Tưởng cũng nên nhắc thêm, nếu mọi người đều đóng góp, GXVN chúng ta sẽ càng nhận lại nhiều hơn, để trang trải số tiền nợ hiện tại còn lại.

DÂNG HOA & RƯỚC KIỆU KÍNH ĐỨC MẸ

Để tỏ lòng tôn kính Đức Mẹ, Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick sẽ tổ chức rước kiệu và dâng hoa Đức Mẹ 15 phút trước các Thánh lễ sau đây :

-Thứ Bảy, ngày 1-5-2010

7:00PM St. Patrick (Đoàn Têrêsa) Dâng hoa

-Thứ Bảy, ngày 8-5-2010

5:30PM St. Patrick (Đoàn Fatima) Dâng hoa

6:45PM St. Frances Cabrini (Đoàn Khiết Tâm) Làm việc Đền tạ Khiết Tâm Mẹ sau Thánh Lễ.

7:00PM St. Patrick (Đoàn Têrêsa) Dâng hoa

-Thứ Bảy, ngày 15-5-2010

6:45PM St. Frances Cabrini (Đoàn Khiết Tâm) Rước Kiệu kính Đức Mẹ trước Thánh Lễ.

7:00PM St. Patrick (Đoàn Têrêsa) Dâng hoa

-Thứ Bảy, ngày 22-5-2010

6:45PM St. Frances Cabrini (Đoàn Khiết Tâm) Dâng hoa kính Đức Mẹ trước Thánh Lễ.

-Thứ Bảy, ngày 29-5-2010

5:30PM St. Patrick (Đoàn Fatima) Dâng hoa.

7:00PM St. Patrick Rước Kiệu Đức Mẹ bên ngoài nhà thờ với sự tham dự của các hội đoàn, xin các hội đoàn mặc đồng phục.

SINH HOẠT CÁC BAN & ĐOÀN THỂ

- **Legio Mariae:** Chúa Nhật ngày 2-5-2010, Họp Ban Quản Trị thứ 55, thời gian và địa điểm như thường lệ.

- **Đoàn Liên Minh Thánh Tâm & Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:** Đoàn LMĐT và Hội CBMCG sẽ **họp** vào Chúa Nhật đầu tháng, ngày 2-5-10 vào lúc 6PM tại TTCG/VN. Kính mời quý đoàn viên đến tham dự thánh lễ thứ Sáu đầu tháng, ngày 7-5-2010, lúc 6 giờ chiều tại nhà thờ St. Patrick.

Sự Khác Biệt Giữa Chương Trình ADA và Chương Trình “Đâm Rễ Trong Đức Tin - Ôm Ấp Tương Lai”

- ADA là chương trình đóng góp hàng năm giúp Đức Cha và Địa Phận có ngân quỹ để trang trải những chi phí trong việc điều hành các văn phòng địa phận và các chương trình mục vụ khác của Đức Cha.

- Chương Trình “Đâm Rễ Trong Đức Tin - Ôm Ấp Tương Lai” là quỹ dự phòng, Đức Giám Mục kêu gọi chương trình đóng góp đặc biệt với chỉ tiêu \$100 triệu kéo dài trong vòng 5 năm nhân dịp kỷ niệm Ngân Khánh 25 năm thành lập Giáo Phận San Jose 2006. Quỹ này được dùng để đầu tư và chỉ lấy ra tiền lời hàng năm để chi tiêu những nhu cầu của giáo phận và sau đó, số thiếu hụt còn lại sẽ dựa vào chương trình ADA. Chương trình này đã bắt đầu và sẽ kéo dài hết 2011 với mục đích là giảm bớt đi gánh nặng của chương trình ADA hàng năm.

Đoàn TNTT Gây Quỹ Bán Hoa Ngày Lễ Hiền Mẫu

Đoàn TNTT sẽ có buổi gây quỹ bán hoa nhân dịp ngày lễ Hiền Mẫu tại các Thánh Lễ nhà thờ St. Patrick vào mùng 8 và 9 tháng 5 năm 2010. Xin quý cộng đoàn vui lòng rộng tay ủng hộ các em để các em có quỹ cho những sinh hoạt trong năm.

CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

Xin quý vị hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn Phanxico Xavie Đỗ Văn Tình mới qua đời trong Giáo Xứ chúng ta. Giáo Xứ Việt Nam xin thành kính phân ưu.

QUYÊN TIỀN LẦN II

Hôm nay có quyền tiền lần II cho việc bảo trì Cơ Sở Giáo Xứ. Xin quý ông bà và anh chị em rộng tay giúp đỡ.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em.
* Thu các Lễ CN 24 & 25 tháng 4, 2010 : **\$ 13,048.**
* Thu lần II cho quỹ truyền giáo địa phương: **\$ 3,551.**